



# Euregio-Fest

## *Festa dell'Euregio*

50 Jahre ARGE ALP  
*50 anni ARGE ALP*

**EINLADUNG**  
*INVITO*

## Programm | *Programma*

- ab/dalle 12:00 Kulinarik aus den ARGE ALP-Ländern**  
*Specialità culinarie dai membri dell'ARGE ALP*
- ab/dalle 12:30 Kulturbeiträge aus den ARGE ALP-Ländern**  
*Attività culturali da parte dei membri dell'ARGE ALP*  
„Soloflair“ Jugendband *Banda giovanile* (Vorarlberg)  
*Coro Giovanile della Scuola di Musica Celestino Eccher* (Trentino)  
„Saltbrennt“ Alpingroove-Quartett/*Quartetto groove alpino* (Tirol/Tirol)  
Freestyler „Albertross“ (Bayern/Baviera)  
„Los Brassos“ Blechbläserquintett/*Quintetto di ottoni* (Salzburg/Salisburgo)  
„Incantanti“ Vocalensemble/*Coro* (Graubünden/Grigioni)  
„Alteration“ Tanzgruppe/*Gruppo di danza* (Lombardei/Lombardia)  
Bodypainting-Weltmeister/Campione mondiale Johannes Stötter  
(Südtirol/Alto Adige)  
Emanuel Krucker Hackbrett/*Dulcimers* (St. Gallen/S. Gallo)  
Blechbläserensemble der Landesmusikschule Landeck (Gruppo di ottoni)
- 17:30 Festakt „50 Jahre ARGE ALP“**  
*Cerimonia per i „50 anni di ARGE ALP“*  
**Günther Platter**, Landeshauptmann von Tirol und Präsident der ARGE ALP  
*Capitano del Tirolo e Presidente dell'ARGE ALP*  
**Maurizio Fugatti**, Landeshauptmann des Trentino und Präsident der Euregio  
*Presidente della Provincia Autonoma di Trento e dell'Euregio*  
**Arno Kompatscher**, Landeshauptmann von Südtirol  
*Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige*  
**Christian Rathgeb**, Regierungsrat Kanton Graubünden  
*Consigliere di Stato del Cantone dei Grigioni*  
**Marc Mächler**, Regierungsrat Kanton St. Gallen  
*Consigliere di Stato del Cantone S. Gallo*  
**Präsentation und Überreichung der kulinarischen Körbe des ARGE ALP-Projekts „Kulinarisches Erbe“**  
*Presentazione e consegna dei cestini culinari del progetto ARGE ALP „Patrimonio alimentare“*  
**Übergabe der ARGE ALP Youth Alpine Interrail-Tickets**  
*Consegna dei biglietti Youth Alpine Interrail dell'ARGE ALP*
- ab/dalle 18:30 Musikprogramm**  
*Programma musicale*  
The Killbilly's  
Jabberwalky  
und viele weitere Music-Acts auf den Bühnen des Stadtfestes Landeck  
e molte esibizioni musicali sui palchi della festa cittadina di Landeck

## Die Landeshauptleute der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino

Günther Platter, Arno Kompatscher und Maurizio Fugatti beehren sich, Sie am **25. Juni 2022 zum Stadtfest nach Landeck** anlässlich des

# 50-jährigen Jubiläums der ARGE ALP

einzuladen.

Information und Anmeldung als Ehrengast unter [representation@tirol.gv.at](mailto:representation@tirol.gv.at)  
bzw. +43 512 508 2234

---

## *I presidenti dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino*

*Günther Platter, Arno Kompatscher e Maurizio Fugatti*

sono lieti di **invitarVi alla festa cittadina di Landeck che si terrà il 25 giugno 2022** in occasione del

# 50° anniversario di ARGE ALP

Per ulteriori informazioni e per iscriversi come ospite d'onore si prega di scrivere una mail a [representation@tirol.gv.at](mailto:representation@tirol.gv.at) oppure di chiamare il numero +43 512 508 2234

## 50 Jahre ARGE ALP Grund zum Feiern und Bilanz ziehen

Im Jahr 1972 fand in Mösern in Tirol auf Initiative von Landeshauptmann Eduard Wallnöfer die Gründungssitzung der Arbeitsgemeinschaft Alpenländer statt. Der ARGE ALP gehören heute zehn Länder, Provinzen, Regionen und Kantone der Staaten Österreich, Deutschland, Italien und der Schweiz an. Ihr oberstes Organ ist die Konferenz der Regierungschefs, wobei die Präsidentschaft jährlich zwischen den einzelnen Mitgliedsländern wechselt. 2022 hat Tirol den Vorsitz inne. Unter dem Motto „Klima.Zukunft.Lebensraum“ stehen Umweltschutz und Nachhaltigkeit im Fokus.

### Die ARGE ALP feiert ihren 50. Geburtstag

Am Samstag, dem 25. Juni 2022, holen das Land Tirol und die Euregio Tirol-Südtirol-Trentino bereits am Nachmittag Projekte und Initiativen der ARGE ALP auf die Hauptbühne des Stadtfestes in Landeck. Mit Beiträgen aus allen zehn Regionen können sich BesucherInnen auf eine kleine Reise durch die Alpenländer begeben. Kulinarische Schmankerln sorgen für den „Reiseproviant“, während musikalische Highlights Stimmung machen. Auch für die Jüngsten wird ein unterhaltsames Programm geboten.

### Euregio-Aktionstag Mobilität

Am 25. Juni 2022 findet anlässlich „50 Jahre ARGE ALP“ auch der Euregio-Mobilitätstag statt. InhaberInnen von Jahreskarten und des EuregioFamilyPass können kostenlos die Nahverkehrszüge und Busse in der gesamten Euregio Tirol-Südtirol-Trentino nutzen.

[www.euregio.info/fest](http://www.euregio.info/fest) | [www.euregio.info/aktionstag](http://www.euregio.info/aktionstag)

### 50 anni ARGE ALP

#### *Un buon motivo per festeggiare e per fare il punto della situazione*

*Nel 1972, su iniziativa del Capitano del Tirolo Eduard Wallnöfer, si è svolta a Mösern, in Tirolo, la riunione di fondazione della Comunità di lavoro alpina. Ora, l'ARGE ALP comprende dieci Länder, Province, Regioni e Cantoni degli Stati Austria, Germania, Italia e Svizzera. Il suo organo principale è la Conferenza dei Capi di Governo, la cui presidenza ruota annualmente tra le singole Regioni membro. Nel 2022 il Tirolo detiene la presidenza: con il motto "Clima.Futuro. Habitat" l'attenzione è posta principalmente sulla tutela dell'ambiente e sulla sostenibilità.*

### ARGE ALP festeggia il suo 50° compleanno

Sabato 25 giugno 2022, già nel pomeriggio il Land Tirolo e l'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino porteranno i progetti e le iniziative di ARGE ALP sul palco principale della festa cittadina di Landeck. Attraverso contributi e proposte provenienti da tutte e dieci le regioni membro dell'ARGE ALP, i visitatori possono immergersi in un breve viaggio attraverso i Paesi dell'arco alpino: le prelibatezze culinarie fungeranno da „provviste di viaggio“, mentre le proposte musicali faranno da sfondo all'atmosfera. Inoltre, per gli ospiti più piccoli sarà organizzato un programma di intrattenimento dedicato.

### Giornata della Mobilità dell'Euregio

Il 25 giugno 2022, in occasione dei „50 anni di ARGE ALP“, si terrà anche la Giornata della Mobilità dell'Euregio. I titolari di abbonamenti annuali e dell'EuregioFamilyPass potranno viaggiare gratuitamente a bordo di treni regionali ed autobus locali in tutta l'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino.

[www.euregio.info/it/festa](http://www.euregio.info/it/festa) | [www.euregio.info/it/mobilityday](http://www.euregio.info/it/mobilityday)